

مَجْمُوعَةُ قَصَصِ الْمِيرَالِافَلَانِ

٤٠ حكايات من روسيا

٤٢

الرَّهَّانُ الْعَجِيبُ





مَجْمُوعَةُ قِصَصٍ عَالَمِيَّةٍ لِلْأَوْلَادِ

٤٢

م. الكيلاني

هَكَايَاتٌ مِنْ رُوسِيَا

٤

الرَّهَانُ الْعَجِيبُ

تَصَدِّقْهَا  
رَأَى الْكِتَابَ لِلْبَسَائِفِ

جميع الحقوق محفوظة  
مكتبة المدرسة ودار الكتاب اللبناني  
بيروت - ص. ب. ٣١٧٦

الطبعة الأولى ١٩٦٨



## الرهان العجيب

كَانَ مَجْلِسُ بَلَاطِ الْأَمِيرِ (فَلَاذْمِير) ،  
يَضُمُّ عَدَدًا مِنَ الْفُرْسَانِ الْأَبْطَالِ بَيْنَهُمْ  
الْفَارِسُ (تَشُورِيلُو بِلَانْكَوْفِيْتَشْ) الشَّهِيرُ  
بِأَمْلَاكِهِ الْوَاسِعَةِ وَثَرْوَتِهِ الضَّخْمَةِ ، الَّتِي فَاقَ  
بِهَا عَلَى عُمُومِ رِفَاقِهِ . وَلِذَا كَانَ يَعْتَقِدُ  
بِأَنَّهُ لَا يُوْجَدُ مُنَافِسٌ لَهُ ، يُضَاهِيهِ غِنًى





وَجَاهًا . وَظَلَّ عَلَى هَذَا الْإِعْتِقَادِ ، إِلَى أَنْ جَاءَ يَوْمٌ ظَهَرَ فِيهِ هَذَا  
الْمُنَافِسُ بَعْتَهُ ، وَتَصَدَّى لِتَحَدِّيهِ عَلَى رُؤُوسِ الْأَشْهَادِ ! . وَإِلَيْكُمْ مَا  
حَصَلَ بَيْنَ هَذَيْنِ الْخَصْمَيْنِ بِالتَّامِّ وَالْكَامِلِ .

فِي أَحَدِ الْأَيَّامِ كَانَ جَمِيعُ الْفُرْسَانِ مُجْتَمِعِينَ فِي مَحْفَلَةٍ سَمَرَ كَثْرَ  
فِيهَا الطَّعَامُ وَالشَّرَابُ . فَرَاخُوا يَتَبَادَلُونَ كُؤُوسَ النَّبِيذِ الْأَخْضَرِ ، الَّذِي  
تَشْتَهَرُ بِهِ تِلْكَ الْبِلَادُ ، بِلَا وَعِيٍّ وَبِلَا حِسَابٍ ، وَيَأْكُلُونَ بَيْنَهُمْ ،  
لُحُومَ الْإِوَزِ الْمُحَمَّرَةِ الشَّيْئَةِ . وَبَيْنَمَا هُمْ كَذَلِكَ ، ظَهَرَ فِي الْبَابِ  
الْخَارِجِيِّ فَارِسٌ أَسْوَدُ اللَّوْنِ ، يَمْتَلِي صَهْوَةً جَوَادٍ أَصِيلٍ . وَلَمَّا  
شَاهَدَهُ الْأَمِيرُ ( فَلَادْمِير ) هَبَّ لِمُلَاقَاتِهِ ، وَهُوَ يُنَادِي مُرَحِّبًا بِهِ :

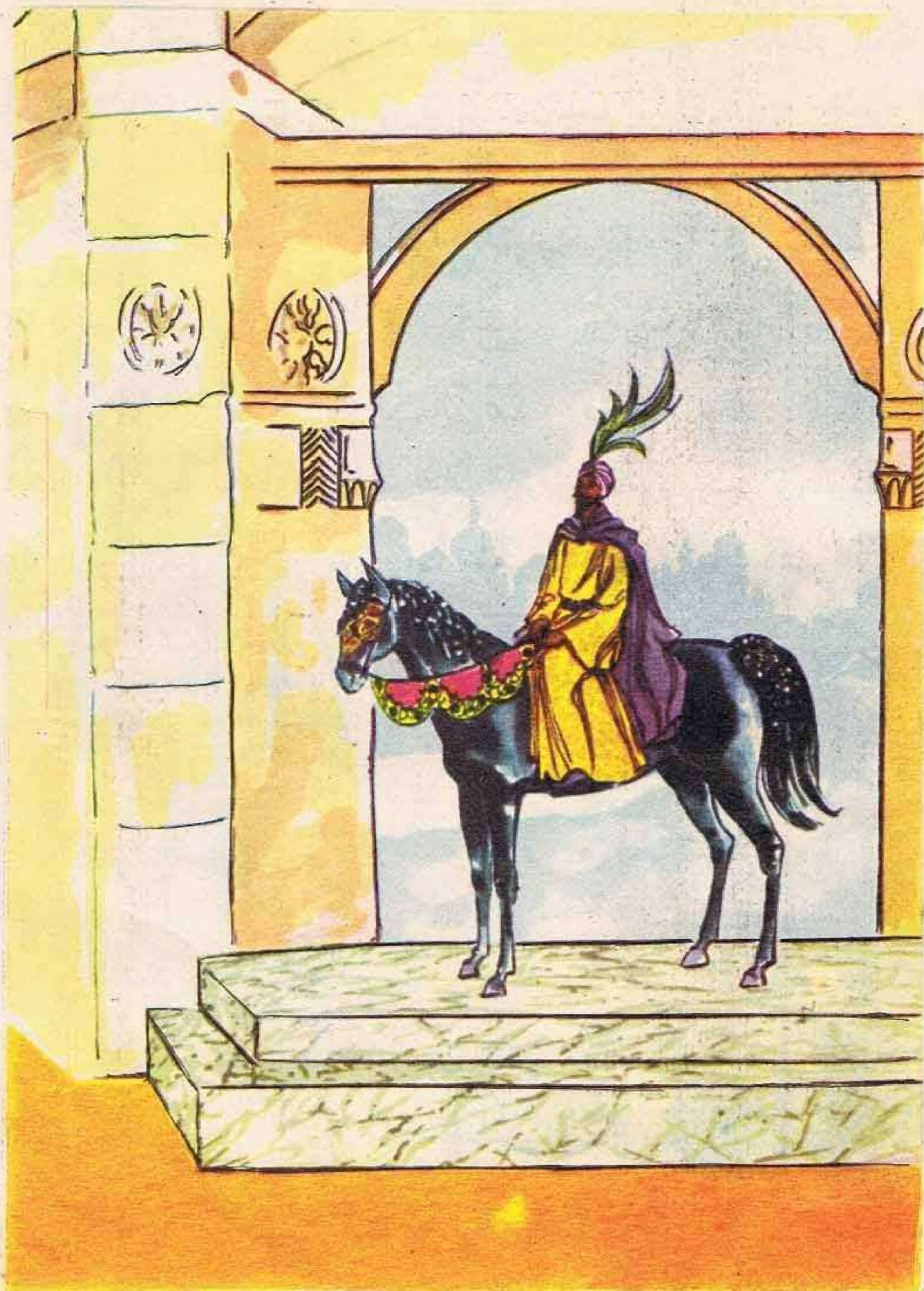
أَهْلًا بِالصِّيفِ الْغَرِيبِ ! . تَفَضَّلْ وَأَجْلِسْ بِيَانِي .

ثُمَّ سَأَلَهُ عَنْ اسْمِهِ وَبَلَدِهِ . فَأَجَابَ الْغَرِيبُ قَائِلًا :

« أَنَا الدُّوقُ ( سَتِيْبَانُوْفِيْتَش ) . لَقَدْ سَمِعْتُ عَنْ مَفَاخِرِ الْأَمِيرِ

( فَلَادْمِير ) الْعَظِيمِ ، فَجِئْتُ لِأَحْيَا وَأَتَعَرَّفَ إِلَيْهِ . . إِنَّ بِلَادِي تَقَعُ







فِيهَا وَرَاءَ الْبَحْرِ الْأَزْرَقِ ، وَأَنَا قَادِمٌ مِنَ الْهِنْدِ ، الْبِلَادِ الْغَنِيَّةِ  
بِثَرَوَاتِهَا وَكُنُوزِهَا . » .

وَكَانَ الْفُرْسَانُ قَدْ أَفْرَطُوا بِالشَّرَابِ ، وَغَدَوْا فِي حَالَةِ سُكْرِ  
شَدِيدٍ ، فَرَاخُوا يَتَفَاخِرُونَ فِيهَا بَيْنَهُمْ ، وَيَتَبَجَّحُ كُلُّ وَاحِدٍ مِنْهُمْ  
بِمَالِهِ وَجَاهِهِ حَسَبَ عَادَتِهِمْ فِي كُلِّ مَرَّةٍ . وَكَانَ ( تَشُورِيلُو ) أَعْلَاهُمْ  
صَوْتًا وَأَكْثَرَهُمْ تَبَاهِيًا ، بِسَبَبِ غِنَاهُ الْمَفْرِطِ الْمُتَفَوِّقِ فِيهِ عَلَى أَقْرَانِهِ .  
أَمَّا الرَّجُلُ الْغَرِيبُ فَقَدْ ظَلَّ صَامِتًا طِيلَةَ الْوَقْتِ تِمَّا جَعَلَ أَنْظَارَ الْأَمِيرِ  
( فَلَادْمِير ) تَتَجَّهُ نَحْوَهُ . ثُمَّ رَاحَ يُخَاطِبُهُ مُتَسَائِلًا :

« إِيهِ أَيُّهَا الْغَرِيبُ ! . أَأَنْتَ عَلَى دَرَجَةٍ بِالْغَةِ مِنَ الْفَقْرِ ،  
حَتَّى أَنَّكَ لَا تَسْتَطِيعُ أَنْ تَجِدَ شَيْئًا تَتَبَاهَى بِهِ أَمَامَ الْجَمْعِ ؟ ! » .

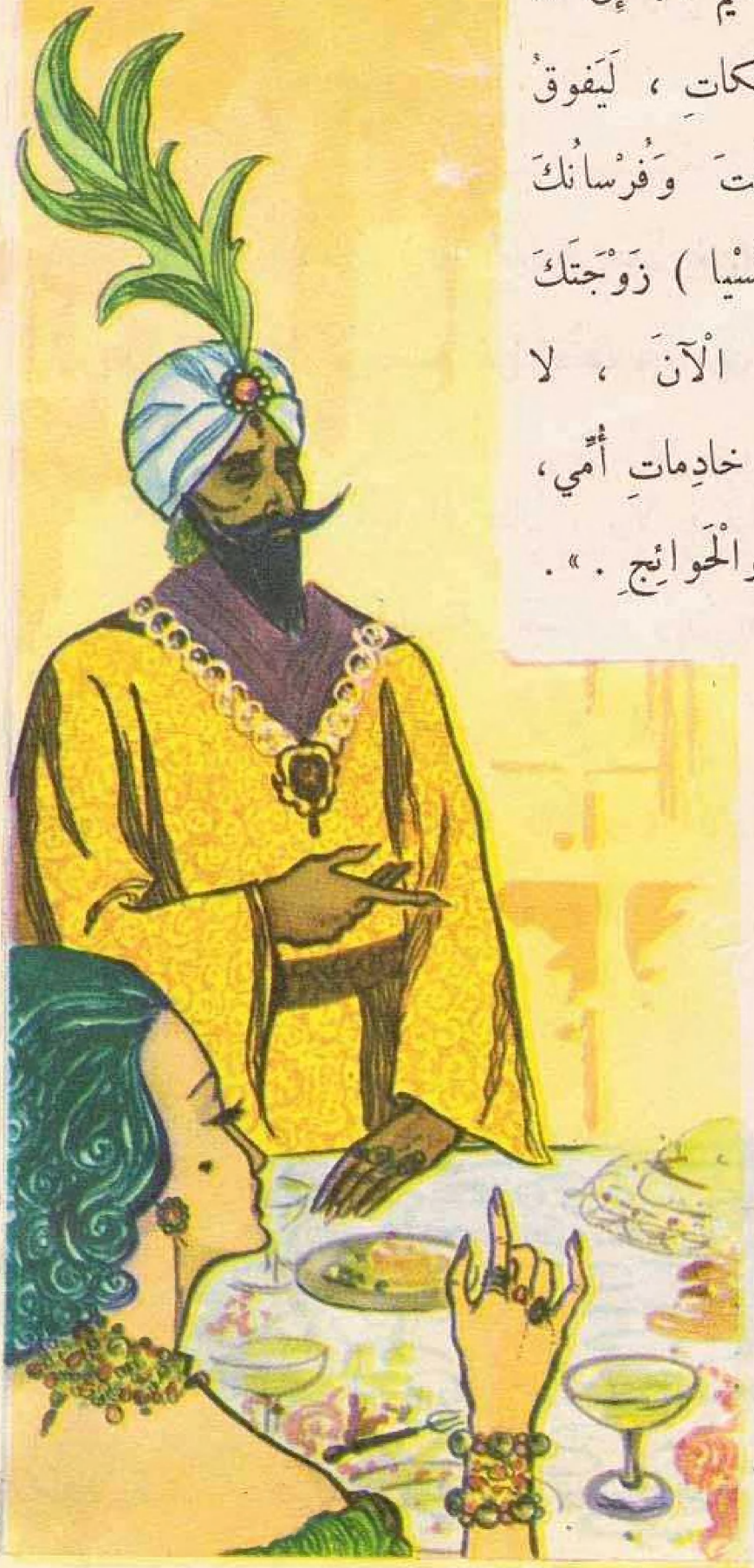
عِنْدِيذٍ تَنْفَسَ الضَّيْفُ الْغَرِيبُ الصُّعْدَاءَ كَمَنْ كَانَ يَنْتَظِرُ مِثْلَ  
هَذَا السُّؤَالِ كَيْ يُنْفَسَ عَنِ الْكَرْبِ الَّذِي أَصَابَهُ مِنْ كَثَرَةِ تَبَجُّحَاتِ  
هَؤُلَاءِ الْمَخْمُورِينَ .. وَلَمَّا أَلَحَّ عَلَيْهِ الْأَمِيرُ ( فَلَادْمِير ) بِالْإِجَابَةِ  
عَلَى سُؤَالِهِ نَهَضَ وَاقِفًا عَلَى قَدَمَيْهِ وَقَالَ :



« أَيُّهَا الْأَمِيرُ الْعَظِيمُ ! . إِنَّ مَا  
أَمْلِكُهُ مِنَ الثَّرْوَةِ وَالْمَمْلَكَاتِ ، لَيَفُوقُ  
بِكَثْرَتِهِ كُلَّ مَا تَمْلِكُهُ أَنْتَ وَفُرْسَانُكَ  
مَعًا . وَإِنَّ الْأَمِيرَةَ ( أَبْرَاكُسِيَا ) زَوْجَتَكَ  
الْمُخْتَرَمَةَ الْجَالِسَةَ بِجَانِبِكَ الْآنَ ، لَا  
تَصْلُحُ لِأَنْ تَكُونَ إِحْدَى خَادِمَاتِ أُمِّي ،  
الْمُخْتَصَّاتِ بِغَسِيلِ الْأَلْبَسَةِ وَالْحَوَائِجِ . »

فَمَا كَانَ مِنَ الْفُرْسَانِ  
الْحَاضِرِينَ إِلَّا أَنْ هَبُّوا  
مِنْ أَمَكِنَتِهِمْ هَبَّةً وَاحِدَةً ،  
وَهُمْ يَصْرُخُونَ كَالْمُجَانِينَ :

« يَا لِلْإِهَانَةِ الْجَسِيمَةِ ! .  
إِنَّهُ يَتَجَاسَرُ عَلَى السُّخْرِيَّةِ  
مِنَ الْأَمِيرَةِ ( أَبْرَاكُسِيَا ) ،





وَيُلْقِي الْعَارَ عَلَى عَظَمَةِ الْأَمِيرِ (فَلَادْمِير) . يَا لِلرَّجُلِ الْوَفَّاحِ الَّذِي  
يَسْتَحِقُّ الْقَتْلَ فَوْراً ! » .

إِلَّا أَنَّ الْأَمِيرَ (فَلَادْمِير) هَدَأَ مِنْ رُوعِهِمْ وَأَشَارَ إِلَى ضَيْفِهِ  
كَيْ يُتَابَعَ حَدِيثُهُ وَيُفْصَحَ عَنْ مَقْصَدِهِ . فَتَابَعَ الْغَرِيبُ كَلَامَهُ قَائِلاً :

« لَا تَعْجَبُوا أَيُّهَا الْأَبْطَالُ ، وَلَا يَسْتَبِدَّنْ بِكُمْ الْحَنَقُ . فَإِنَّ  
كُلَّ كَلِمَةٍ قُلْتُمَا هِيَ الْحَقِيقَةُ بِعَيْنِهَا . وَإِنَّ هُنَاكَ فَرْقاً كَبِيراً ، بَيْنَ  
بِلَادِكُمْ وَبِلَادِي . فَإِنَّ أَحَقَرَ كُوخٍ لَدَيْنَا لَيُعْتَبَرُ قَصْراً مُنِيفاً عِنْدَكُمْ  
وَأَكْثَرَ بَهَاءٍ مِنْ قَصْرِ الْأَمِيرِ (فَلَادْمِير) الَّذِي نَحْنُ فِيهِ الْآنَ . وَإِنَّ  
الشَّوَارِعَ فِي مَدِينَتِنَا ، مَفْرُوشَةٌ بِالرَّمْلِ الْأَصْفَرِ الْمُغَطَّى بِالسَّجَادِ الْحَرِيرِيِّ .  
وَإِنَّ طَعَامَكُمْ لَيَبْدُو نَتْناً إِذَا مَا قُورِنَ بِاللَّوَانِ الْأَطْعِمَةِ الَّتِي نَتَمَتَّعُ بِهَا .  
فَيَا أَيُّهَا الْأَمِيرُ الْعَظِيمُ ! إِنَّ مُحْتَوَيَاتِ سِرْدَابٍ وَاحِدٍ مِنْ الْكُنُوزِ الَّتِي  
أَمْتَلِكُهَا ، تَكْفِي لِشِرَاءِ عُمُومِ إِمَارَتِكُمْ هَذِهِ . » .

وَهُنَا انْطَلَقَ صَوْتُ (تَشُورِيلْيُو) يَدْوِي حَانِقاً يَمَّا سَمِعَ ، وَرَاحَ  
يَتَحَدَّى الضَّيْفَ الْغَرِيبَ قَائِلاً :



« أَيُّهَا الرَّجُلُ الْغَرِيبُ ! هَيَّا لِنَضَعِ

الرَّهَانَ فِيمَا بَيْنَنَا عَلَى مَبْلَغِ ثَلَاثِينَ أَلْفَ

( رُوْبِل ) يَنَالُهَا الْفَائِزُ مِنَّا فِي الْآخِرِ .

إِنِّي أَدْعُوكَ لِلْبَقَاءِ هُنَا لِمُدَّةِ ثَلَاثِمِئَةِ يَوْمٍ .

وَفِي كُلِّ يَوْمٍ مِنْهَا سَنَخْرُجُ أَنْتَ وَأَنَا ،

بِجَوْلَةٍ فِي شَوَارِعِ الْمَدِينَةِ ، وَنَحْنُ نَلْبَسُ

حُلَّةً جَدِيدَةً مِنَ الْأَلْبِسَةِ الْفَاخِرَةِ . وَفِي

نَهَايَةِ هَذِهِ الْمُدَّةِ ، يَفُوزُ بِالرَّهَانِ مَنْ





يَشْهَدُ لَهُ النَّاسُ بِأَنَّ أَلْبِسَتَهُ هِيَ الْأَثْمُنُ وَالْأَغْلَى . » .

وَلَمَّا انْتَهَى ( تُشوريلو ) مِنْ كَلَامِهِ هَذَا ، انْطَلَقَتْ أَصْوَاتُ  
التَّائِيدِ لَهُ مِنْ كُلِّ جَانِبٍ ، وَمِنْ ضَمْنِهَا صَوْتُ الْأَمِيرِ ( فُلَاذْمِير )  
الَّذِي تَحَمَّسَ لِلْفِكْرَةِ بِقُوَّةٍ . وَعِنْدَئِذٍ لَمْ يَجِدِ الدُّوقُ ( سْتِيَانوفيتش )  
بَدَأَ مِنْ قَبُولِ الرَّهَانِ . فَعَمَدَ فَوْراً انْتِهَاءَ الْإِحْتِفَالِ ، إِلَى حِصَانِهِ وَوَضَعَ  
فِي حَقِيْبَةِ سَرَجِهِ رِسَالَةً وَجَّهَهَا إِلَى أُمِّهِ فِي بِلَادِ الْهِنْدِ ، ضَمَّنَهَا طَلِباً  
لِلْمَلَابِسِ اللَّازِمَةِ لِتَنْفِيذِ هَذَا الرَّهَانِ بِحَيْثُ تَكْفِي لِثَلَاثِمِئَةِ يَوْمٍ  
عَلَى أَنْ تَكُونَ فِي مُسْتَوَى رَفِيعٍ مِنَ الْأَجْبَةِ ، يَفُوقُ الْوَاحِدُ مِنْهَا  
الْآخَرَ حَتَّى النِّهَايَةِ .

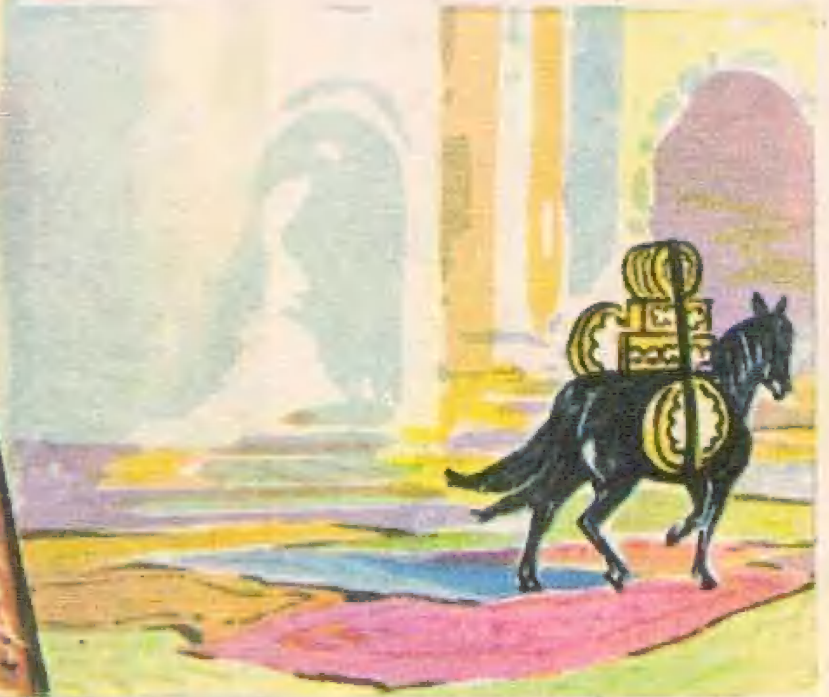
ذَهَبَ الْحِصَانُ بِالرِّسَالَةِ بَعِيداً إِلَى بِلَادِ الْهِنْدِ ، وَدَخَلَ عَلَى أُمِّ  
الدُّوقِ ( سْتِيَانوفيتش ) فَهَلَعَ فُؤَادُهَا مِنْ عَوْدَةِ الْحِصَانِ وَتَحَدُّهُ إِلَّا  
أَنَّهَا بِوَاسِطَةِ الْبَحْثِ دَاخَلَ الْحَقِيْبَةَ ، عَثَرَتْ عَلَى الرِّسَالَةِ فَفَهِمَتْ كُلَّ  
شَيْءٍ . فَأَخَذَتْ تُخَاطِبُ نَفْسَهَا غَيْرَ رَاضِيَةٍ عَمَّا حَصَلَ :

« يَا لِلْأَسَفِ ! . لَقَدْ هَوَى ابْنِي أَخيراً فِي لُجَّةِ التَّبَجُّحِ وَالْمُبَاهَاةِ



بَثْرَوْتِهِ وَمَمْلَكَاتِهِ . وَلَكِنْ مَا الْحِيلَةُ وَقَدْ  
وَقَعَ الْمَحْظُورُ ؟ . فَالْوَاجِبُ يَدْعُونِي لِإِنْقَاضِ  
كَرَامَتِهِ . . » .

عَمَدَتِ الْأُمُّ عِنْدَئِذٍ إِلَى انْتِقَاءِ الْأَلْبِسَةِ  
وَالْحُلَلِ الَّتِي تَلِيْقُ بِهَذَا الرَّهَانِ الْكَبِيرِ ، وَالَّتِي  
كَانَتْ جَمِيعُهَا مِنْ أَنْفَسِ الْأَقْشِشَةِ وَأَغْلَاهَا  
ثَمَنًا ، وَقَدْ زَيَّنَتْ بِخِيوطِ الذَّهَبِ وَرَضَعَتْ  
بِالْجَوَاهِرِ وَالْحُلِيِّ ، بِالصُّورَةِ الَّتِي لَا تَدْعُ مَجَالًا  
لِأَيَّةِ كُسُوءٍ أُخْرَى أَنْ تَتَفَوَّقَ عَلَيْهَا . ثُمَّ  
حَزَمَتْ هَذِهِ الْأَلْبِسَةَ فِي رُزْمٍ صَغِيرَةٍ عَلَى





ظَهَرَ الْحِصَانِ ، الَّذِي  
رَاحَ يَنْهَبُ الْأَرْضَ  
عَائِداً إِلَى بَلَاطِ  
الْأَمِيرِ ( فِلَادْمِير ) .

وَفِي الْيَوْمِ  
التَّالِي مِنْ وُصُولِ  
هَذِهِ الْأَلْبِسَةِ إِلَى  
( سْتِيَانوفيتش ) ،  
بَدَأَ هُوَ وَمُنَافِسُهُ  
بِالظُّهُورِ أَمَامَ الْأَهْلِينَ ،  
بِالْحُلَلِ الْفَاحِشَةِ  
الْمُتَجَدِّدَةِ كُلِّ يَوْمٍ ،  
حَتَّى مَرَّتِ الْمُدَّةُ





الْمُتَّفَقُ عَلَيْهَا بِكَامِلِهَا وَلَمْ يَبْقَ مِنْهَا إِلَّا الْيَوْمُ الْآخِرُ الَّذِي سَيُلْفَظُ فِيهِ  
الْحُكْمُ عَلَى الرَّهَانِ بِحُضُورِ الْأَمِيرِ ( فِلَادَمِير ) .

دَخَلَ ( تَشِيرَلِيو ) إِلَى مَكَانِ الْاجْتِمَاعِ قَبْلَ مُنَافِسِهِ الدُّوقِ .  
وَكَانَ يَرْتَدِي ثَوْبًا مِنَ الْفِضَّةِ وَالذَّهَبِ الْمُزْرَكِشِ بِصُورِ صَغِيرَةٍ لِفَتَيَانٍ  
مُسَلَّحِينَ بِالْأَقْوَاسِ وَالسَّهَامِ ، وَفَتَيَاتٍ يَسْكُبْنَ النَّبِيذَ فِي الْكُؤُوسِ ،  
وَيَنْتَعِلُ حِذَاءً مُرْتَفِعَ الْكَعْبَيْنِ مَصْنُوعًا مِنَ الْجِلْدِ الْمَرَاكِشِيِّ الْأَخْضَرِ  
الْلَوْنِ ، وَعَلَى رَأْسِهِ تَاجٌ مُحَلَّى بِالْجَوَاهِرِ . وَكَانَ فَوْقَ كَتِفَيْهِ بُرْنُسٌ مِنْ  
جِلْدِ السَّمُورِ الْأَسْوَدِ . أَمَّا الشَّيْءُ الَّذِي فَاقَ بِعَظَمَتِهِ هَذَا كُلَّهُ ، فَهُوَ  
تِلْكَ اللَّعْبَةُ الْمُدْهِشَةُ الَّتِي حَصَلَتْ بِمُجَرَّدِ لَمَسِ ( تَشُورِيلُو ) عُرْوَةِ  
ثَوْبِهِ ، حَيْثُ انْطَلَقَتْ صُورُ الْفَتَيَانِ وَالْفَتَيَاتِ بِالتَّحَرُّكِ بِصُورَةٍ عَجَبِيَّةٍ  
مُدْهِشَةٍ . فَقَدْ رَاحَ كُلُّ مَنْهَا يُودِّي دَوْرَهُ وَكَأَنَّهُ شَخْصٌ حَقِيقِيٌّ :  
فَالشَّابُّ يُدَاعِبُ قَوْسَهُ ، وَالْفَتَاةُ تَصُبُّ الْخَمْرَ فِي الْكَأْسِ الَّذِي تَحْمِلُهُ  
بِالْيَدِ الْأُخْرَى ، وَهَكَذَا ، إِلَى أَنْ كَادَتْ الْحَفْلَةُ تَنْتَهِي بِفَوْزِ ( تَشُورِيلُو )  
عَلَى خَصْمِهِ الدُّوقِ . فَقَدْ أُعْجِبَ الْأَمِيرُ ( فِلَادَمِير ) بِهَذِهِ اللَّعْبَةِ وَرَاحَ  
يَهْتِفُ قَائِلًا :



« لَا أَظُنُّ أَنَّ الدُّوقَ سَيَسْتَطِيعُ عَرْضَ  
أَيِّ شَيْءٍ تُمْكِنُ مُقَارَنَتُهُ بِهَذِهِ الْأَعْجُوبَةِ . »

وَهُنَا دَخَلَ الدُّوقُ فَجَاءَهُ وَهُوَ يَرْتَدِي  
أَيْضًا ثَوْبًا صَيْغَ مِنَ الذَّهَبِ وَالْفِضَّةِ ،



وَكَانَ تَأْجُهُ وَحِذَاوُهُ مُرْصَعَيْنِ بِالْجَوَاهِرِ  
وَاللَّائِي . أَمَّا عُرَى ثَوْبِهِ فَقَدْ احْتَوَتْ  
عَلَى صُورِ طُيُورٍ وَوُحُوشٍ عَلَى هَيْئَةِ  
( الثَّنِينِ ) . وَبِمَجَرَّدِ لَمْسِهِ لِعُرَى الثَّوْبِ  
انْطَلَقَتِ الطُّيُورُ بِالتَّغْرِيدِ اللَّطِيفِ ،



وَالْوُحُوشُ بِنَفْخِ اللَّهَبِ  
الْأَحْمَرِ ، الَّذِي رَاحَ يَلْتَمِيهِمْ  
صُورَ الْفَيَّانِ وَالْفَتَيَاتِ  
الْمُزَرَكَشِ بِهَا ثَوْبُ  
خَصْمِهِ ( تَشُورِيلُو ) .  
وَعِنْدَئِذٍ انْطَلَقَتِ الصَّرَخَةُ

مِنْ فَمِ الْأَمِيرِ ( فَلَاذْمِير ) وَهُوَ يَقُولُ :

« لَقَدْ كَسَبْتَ الرَّهَانَ أَثْمًا الدُّوْقُ  
الْغَرِيبُ ! . وَإِنَّ الثَّلَاثِينَ أَلْفَ ( رُوبِلِ )  
أَصْبَحَتْ مُلْكًا لَكَ . »

فَأَجَابَهُ الدُّوْقُ قَائِلًا :

« إِنِّي لَا أُعِيرُ اِهْتِمَامًا لِلْمَالِ . وَهَذَا  
الْمَبْلَغُ أَتَبَرَّعُ بِهِ لِشِرَاءِ النَّبِيذِ وَتَقْدِيمِهِ  
تَجَانًا لِعُجُومِ سُكَّانِ الْقَفْقَاسِ . »



فَغَضِبَ ( تَشُورِيلُو ) كَثِيراً مِنْ هَذِهِ النِّهَايَةِ الْمُؤَسِّفَةِ .  
إِلَّا أَنَّ رِفَاقَهُ الْفُرْسَانَ سُرُّوا ضِمْنًا بِهَا ، إِذْ كَانُوا فِي ضَجَرٍ  
مِنْ كَثْرَةِ تَبَجُّحاتِهِ وَتَفَاخُرِهِ عَلَيْهِمْ . وَأَمَّا الدُّوقُ الضَّيْفُ ،  
فَقَدْ هَرَعَ إِلَى جَوَادِهِ الْأَصِيلِ ، وَقَفَزَ إِلَيْهِ لِيُغَادِرَ بِلَاطَ  
الْأَمِيرِ ( فِلَادَمِير ) إِلَى غَيْرِ عَوْدَةٍ إِلَيْهِ .



## مجموعة قصص عالمية للأطفال



توم الصغير	سلسلة من كل بلد حكاية :
قصة من الشرق	حكايات من انكلترا ١ - ٤
ريشارد قلب الأسد	» » ايرلندا ١ - ٤
قصص عجيبة ١ - ٢	» » فرنسا ١ - ٤
قصص من الحياة ١ - ٢	» » روسيا ١ - ٤
سميرة في الساحل ١ - ٢	» » الدانمرك ١ - ٤
سميرة في الجبل ١ - ٢	» » اليونان ١ - ٤
القاضي الحكيم	» » فارس ١ - ٤
حكايات جحا وقصص اخرى ١-٢	» » المكسيك ١ - ٤
الحمار النبيه وقصص اخرى	» » الصين ١ - ٤
حكاية ابي علي » »	» » اليابان ١ - ٤
حذاء الطنبوري » »	علاء الدين يغزو القمر قسم اول
الهررة والأسماك » »	» » » » ثاني
حكاية ولیم تل » »	دون كويشوت قسم أول
سباق اثلثنا الأخير	» » » » ثاني
الكلب الأمين	الفرسان الثلاثة قسم أول
الكلب الوفي	» » » » ثاني
الضفدعة الأليفة	جنة الخلد
في حديقة الحيوانات	رفيق الاسفار
	الهندي اليتيم قسم اول
	» » » » ثاني